



Nyírábrány Nagyközség Polgármestere

4264 Nyírábrány, Ábrányi Kornél tér 6.

telefon: 52/208-001

honlap: <https://nyirabrany.asp.lgov.hu/>

e-mail: pm@nyirabrany.hu



ELŐTERJESZTÉS

NYÍRÁBRÁNY NAGYKÖZSÉG ÖNKORMÁNYZATA KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK

2019. NOVEMBER 13-ÁN TARTANDÓ

RENDKÍVÜLI ÜLÉSE

6. NAPIRENDI PONTJÁHOZ

**A Nyírábrányi Roma Nemzetiségi Önkormányzattal kötött együttműködési
megállapodás felülvizsgálata**

(Előterjesztő: Nagy Lajos polgármester,
Előadó: Dr. Csősz Péter jegyző)



Nyírábrány Nagyközség Polgármestere

4264 Nyírábrány, Ábrányi Kornél tér 6.
telefon: 52/208-001
honlap: <https://nyirabrany.asp.lgov.hu/>
e-mail: pm@nyirabrany.hu



Tisztelt Képviselő-testület!

Nyírábrány Nagyközség Önkormányzata és a Nyírábrányi Roma Nemzetiségi Önkormányzat között jelenleg is együttműködési megállapodás van hatályban. Az együttműködési megállapodást az együttműködő felek a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 80. §-ában, valamint az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 6/C. § (2) bekezdés b) pontjában foglaltak végrehajtása érdekében kötötték.

A törvény értelmében a megállapodásban rögzíteni kell a költségvetés elkészítésének, jóváhagyásának eljárási rendjét, és a költségvetési gazdálkodással, ellenőrzéssel, finanszírozással, az információs és adatszolgáltatási, beszámolási, valamint a nyilvántartási tevékenységgel, illetve a vagyonneveléssel összefüggő szabályokat.

A megállapodás rögzíti továbbá a nemzetiségi önkormányzat helyiségének ingyenes biztosítását, a szükséges tárgyi, technikai eszközök használatát és a helyiség infrastruktúrájához kapcsolódó rezsiköltségek és fenntartási költségek viselését is.

A megállapodás szabályainak kialakítása

- a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvényben,
- a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvényben, valamint
- az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvényben

foglaltak figyelembevételével történt.

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (2) bekezdése értelmében **a megállapodást minden év január 31. napjáig, általános vagy időközi választás esetén az alakuló ülést követő harminc napon belül felül kell vizsgálni.** A helyi önkormányzat és a nemzetiségi önkormányzat szervezeti és működési szabályzatában rögzíti a megállapodás szerinti működési feltételeket, a megállapodás megkötését, módosítását követő harminc napon belül.

Az előterjesztés az SZMSZ 26. § (1) bekezdése szerinti sürgősségi indítványnak minősül, így annak napirendre tűzéséhez a képviselő-testület minősített többséggel hozott döntése szükséges. A sürgősségi indítvány indoka a hivatal megnövekedett munkaterhéből adódik.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy az előterjesztést megtárgyalni, javaslataival kiegészíteni, illetve a határozati javaslatot elfogadni szíveskedjék.

Nyírábrány, 2019. november 11.

Nagy Lajos s. k.
polgármester



Nyírábrány Nagyközség Polgármestere

4264 Nyírábrány, Ábrányi Kornél tér 6.
telefon: 52/208-001
honlap: <https://nyirabrany.asp.lgov.hu/>
e-mail: pm@nyirabrany.hu



HATÁROZATI JAVASLAT

NYÍRÁBRÁNY NAGYKÖZSÉG ÖNKORMÁNYZATA KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK

...../2019. (.....) önkormányzati határozata

Nyírábrány Nagyközség Önkormányzata és a Nyírábrányi Roma Nemzetiségi Önkormányzat együttműködési megállapodásának felülvizsgálata tárgyában

A Nyírábrányi Roma Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az előterjesztést megtárgyalta és akként döntött, hogy **Nyírábrány Nagyközség Önkormányzata és a Nyírábrányi Roma Nemzetiségi Önkormányzat együttműködési megállapodását** az 1. melléklet szerinti tartalommal módosítja és a 2. melléklet szerinti tartalommal egységes szerkezetben jóváhagyja.

Határidő: azonnal

Felelős: Dr. Csósz Péter jegyző



Nyírábrány Nagyközség Polgármestere

4264 Nyírábrány, Ábrányi Kornél tér 6.
telefon: 52/208-001
honlap: <https://nyirabrany.asp.lgov.hu/>
e-mail: pm@nyirabrany.hu



1. melléklet a .../2019. (XI. 13.) önkormányzati határozathoz

Együttműködési Megállapodás felülvizsgálat és módosítás

amely létrejött egyrészről **Nyírábrány Nagyközség Önkormányzata** (székhelye: 4264 Nyírábrány, Ábrányi Kornél tér 6.; képviseli: **Nagy Lajos polgármester**, a továbbiakban: önkormányzat), másrészről a **Nyírábrányi Roma Nemzetiségi Önkormányzat** (székhelye: 4264 Nyírábrány, Ábrányi Kornél tér 6.; képviseli: **Bariné Gombos Gyöngyi elnök**, a továbbiakban: nemzetiségi önkormányzat), harmadrészről a **Nyírábrányi Közös Önkormányzati Hivatal** (székhelye: 4264 Nyírábrány, Ábrányi Kornél tér 6.; képviseli: Dr. Csósz Péter jegyző, a továbbiakban: hivatal) (önkormányzat, nemzetiségi önkormányzat és hivatal a továbbiakban együttesen: felek) között az alulírott napon és helyen, az alábbi feltételekkel:

1. Felek megállapítják, hogy 2014. november 20. napján törvényi kötelezettségeiknek eleget téve Együttműködési Megállapodást kötöttek egymással a Nyírábrányi Roma Nemzetiségi Önkormányzat működésének elősegítése érdekében.
2. A Feleknek az 1. pontban megjelölt Együttműködési Megállapodást minden év január 31. napjáig, általános vagy időközi választás esetén az alakuló ülést követő harminc napon belül felül kell vizsgálniuk, melynek eredményeképpen annak tartalmát a jelen okiratban foglaltak szerint módosítják.
3. A Felek az Együttműködési Megállapodás I. pontja **Költségvetési információ szolgáltatás rendje** alcímének második bekezdés második mondatát az alábbiak szerint módosítják:

„A beszámoló elfogadásáról a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete 15 napon belül határoz.”

4. A Felek az Együttműködési Megállapodás I. pontja **Költségvetési információ szolgáltatás rendje** alcímének harmadik bekezdését az alábbiak szerint módosítják:

„A hivatal megbíztja a támogatói okiratoknak megfelelően a működési és feladatalapú támogatásról pénzügyi, valamint – az elnök által elkészített és a hivatali megbízott részére határidőben rendelkezésre bocsátott szakmai – beszámolót nyújt be az Emberi Erőforrás Támogatáskezelő részére a működési támogatás tekintetében minden év január 31-ig, a feladatalapú támogatás tekintetében június 15-ig.”



Nyírábrány Nagyközség Polgármestere

4264 Nyírábrány, Ábrányi Kornél tér 6.
telefon: 52/208-001
honlap: <https://nyirabrany.asp.lgov.hu/>
e-mail: pm@nyirabrany.hu



5. A Felek az Együtműködési Megállapodás II. pontja **1. A költségvetés végrehajtása** alcímének **a) Kötelezettségvállalás rendje** és **b) Utalványozás** alpontjaiban található „általa felhatalmazott” szöveg helyébe az „általa írásban felhatalmazott” szöveg, továbbá a **3. Pénzellátás** alcíme második bekezdésében található „általa meghatalmazott” szöveg helyébe az „általa írásban meghatalmazott” szöveg lép.

Nyírábrány, 2019. november 13.

Nyírábrány, 2019. október 28.

Nagy Lajos

polgármester

Nyírábrány Nagyközség Önkormányzata

Bariné Gombos Gyöngyi

elnök

Nyírábrányi Roma Nemzetiségi Önkormányzat

Nyírábrány, 2019. október 28.

Dr. Csósz Péter

jegyző

Nyírábrányi Közös Önkormányzati Hivatal

Záradék:

- *Az Együtműködési Megállapodást a Nyírábrányi Roma Nemzetiségi Önkormányzat a 16/2019. (X. 28.) határozatával jóváhagyta.*
- *Az Együtműködési Megállapodást Nyírábrány Nagyközség Önkormányzata a .../2019. (XI. 13.) határozatával jóváhagyta.*



Nyírábrány Nagyközség Polgármestere

4264 Nyírábrány, Ábrányi Kornél tér 6.
telefon: 52/208-001
honlap: <https://nyirabrany.asp.lgov.hu/>
e-mail: pm@nyirabrany.hu



2. melléklet a .../2019. (XI. 13.) önkormányzati határozathoz

EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS

amely létrejött egyrésztől **Nyírábrány Nagyközség Önkormányzata** (székhelye: 4264 Nyírábrány, Ábrányi Kornél tér 6.; képviseli: **Nagy Lajos polgármester**, a továbbiakban: önkormányzat), másrésztől a **Nyírábrányi Roma Nemzetiségi Önkormányzat** (székhelye: 4264 Nyírábrány, Ábrányi Kornél tér 6.; képviseli: **Bariné Gombos Gyöngyi elnök**, a továbbiakban: nemzetiségi önkormányzat), harmadrésztől a **Nyírábrányi Közös Önkormányzati Hivatal** (székhelye: 4264 Nyírábrány, Ábrányi Kornél tér 6.; képviseli: **Dr. Csósz Péter jegyző**, a továbbiakban: hivatal) (önkormányzat, nemzetiségi önkormányzat és hivatal a továbbiakban együttesen: felek) között az alulírott napon és helyen, az alábbi feltételekkel:

A megállapodást az együttműködő felek a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 80. §-ában, valamint az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 6/C. § (2) bekezdés b) pontjában foglaltak végrehajtására kötik.

Ennek érdekében jelen megállapodásban rögzítik a költségvetés elkészítésének, jóváhagyásának eljárási rendjét, és a költségvetési gazdálkodással, ellenőrzéssel, finanszírozással, az információs és adatszolgáltatási, beszámolási, valamint a nyilvántartási tevékenységgel, illetve a vagyonkezeléssel összefüggő szabályokat.

A megállapodás rögzíti a nemzetiségi önkormányzat helyiségének ingyenes biztosítását, a szükséges tárgyi, technikai eszközök használatát és a helyiség infrastruktúrájához kapcsolódó rezsiköltségek és fenntartási költségek viselését.

A megállapodás szabályainak kialakítása

- a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvényben,
- a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvényben, valamint
- az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvényben

foglaltak figyelembevételével történt.

I. A költségvetés és zárszámadás elkészítésének és elfogadásának rendje

1. A hivatal a nemzetiségi önkormányzattal történő kapcsolattartásra a költségvetési év **január 31. napjáig** megbízottat jelöl ki, akinek személyéről a nemzetiségi önkormányzat elnökét a **jegyző írásban** – a jelen Együttműködési Megállapodás felülvizsgálatának keretei között – **tájékoztatja**.



Nyírábrány Nagyközség Polgármestere

4264 Nyírábrány, Ábrányi Kornél tér 6.
telefon: 52/208-001
honlap: <https://nyirabrany.asp.lgov.hu/>
e-mail: pm@nyirabrany.hu



2019. évre vonatkozóan a megbízott Albert György vezető pénzügyi-számviteli ügyintéző.

2. A központi költségvetési törvény kihirdetését követően – a költségvetésre vonatkozó részletes információk megismerése után – a hivatal megbízottja folytatja az egyeztetést az elnökkel. Ennek keretében rendelkezésére bocsátja, a nemzetiségi önkormányzat költségvetésének megalapozásához szükséges költségvetési adatokat, valamint egyezteteti az elnökkel az önkormányzat költségvetési rendelet-tervezetének a nemzetiségi önkormányzatra vonatkozó részét.
3. A nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozat-tervezetét a jegyző készíti elő a megbízott által. A nemzetiségi önkormányzat elnöke február 15-éig, ha a központi költségvetésről szóló törvényt az Országgyűlés a naptári év kezdetéig nem fogadta el, a központi költségvetésről szóló törvény hatálybalépését követő negyvenötödik napig nyújtja be a képviselő-testületnek és azt 15 napon belül elfogadja. A határozat elfogadását követően, 8 napon belül **Albert György** információt szolgáltat a Magyar Államkincstár felé.

A költségvetési előirányzatok módosításának rendje

Ha a nemzetiségi önkormányzat az eredeti előirányzatán felül többletbevételt ér el, bevételkiesése van, illetve kiadási előirányzatain belül átcsoportosítást hajt végre, a nemzetiségi önkormányzat éves költségvetését képviselő-testületi döntéssel megváltoztatja.

Költségvetési információ szolgáltatás rendje

A nemzetiségi önkormányzat nevében a megbízott Albert György minden hónap 20-áig havi pénzforgalmi jelentést, illetve negyedévente a tárgynegyedévet követő hónap 20. napjáig, a negyedik negyedévre vonatkozóan gyorsjelentésként a tárgynegyedévet követő év február 5-éig mérlegjelentést készít a nemzetiségi önkormányzat gazdálkodásáról és azt határidőre továbbítja a Magyar Államkincstár felé.

A nemzetiségi önkormányzat éves költségvetési beszámolóját a hivatal megbízottja készíti el és bocsátja a nemzetiségi önkormányzat rendelkezésére minden év április 30-ig. A beszámoló elfogadásáról a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete 15 napon belül határoz. A megbízott a határozat elfogadását követő 8 napon belül információszolgáltatás keretében tájékoztatja a Magyar Államkincstárt.

A hivatal megbízottja a támogatói okiratoknak megfelelően a működési és feladatalapú támogatásról pénzügyi, valamint – az elnök által elkészített és a hivatali megbízott részére határidőben rendelkezésre bocsátott szakmai – beszámolót nyújt be az Emberi Erőforrás Támogatáskezelő részére a működési támogatás tekintetében minden év január 31-ig, a feladatalapú támogatás tekintetében június 15-ig.



Nyírábrány Nagyközség Polgármestere

4264 Nyírábrány, Ábrányi Kornél tér 6.
telefon: 52/208-001
honlap: <https://nyirabrany.asp.lgov.hu/>
e-mail: pm@nyirabrany.hu



II. A költségvetési gazdálkodás bonyolításának rendje

1. A költségvetés végrehajtása

A nemzetiségi önkormányzat gazdálkodásának végrehajtásával kapcsolatos feladatokat a hivatal látja el.

a) Kötelezettségvállalás rendje

A nemzetiségi önkormányzat nevében a nemzetiségi önkormányzat feladatainak ellátása (végrehajtása) során fizetési vagy más teljesítési kötelezettséget vállalni (a továbbiakban: kötelezettségvállalás) kizárólag az elnök vagy az általa írásban felhatalmazott személy jogosult. A kötelezettségvállalás előtt a kötelezettséget vállalónak meg kell győződnie arról, hogy a rendelkezésre álló fel nem használt előirányzat biztosítja-e a kiadás teljesítésére a fedezetet. Kötelezettségvállalás csak írásban és a kötelezettség ellenjegyzése után történhet.

b) Utalványozás

A nemzetiségi önkormányzatnál a kiadás teljesítésének, a bevétel beszedésének vagy elszámolásának elrendelésére (a továbbiakban: utalványozásra) kizárólag az elnök vagy az általa írásban felhatalmazott személy jogosult. Utalványozni csak az érvényesítés után lehet. Pénzügyi teljesítésre az utalványozás után és az utalványozás ellenjegyzése mellett kerülhet sor.

c) Ellenjegyzés

A kötelezettségvállalás, valamint az utalvány ellenjegyzésére a jegyző által írásban kijelölt, a hivatal állományába tartozó köztisztviselő írásban jogosult. Az ellenjegyzés csak az előirányzat és a fedezet meglétének, valamint a jogszerűségének ellenőrzésére irányul.

A kötelezettségvállalást, utalványozást, valamint az ellenjegyzést ugyanazon személy nem végezheti.

d) Érvényesítés

Az érvényesítést a hivatal jegyző által írásban ezzel megbízott pénzügyi-számviteli szakképesítésű dolgozója végzi.

2. A nemzetiségi önkormányzat számlái

A nemzetiségi önkormányzat önálló számlaszámmal rendelkezik. A számla nyitásával – melyhez szükséges a Helyi Választási Bizottság megbízólevele és az alakuló ülés jegyzőkönyve – kapcsolatos **előkészítő munkát Kaszásné Illés Beáta látja el**, illetve ő végzi a törzskönyvi nyilvántartásba vétellel és az adószám igénylésével kapcsolatos feladatokat.

3. Pénzellátás

A nemzetiségi önkormányzat működésének támogatását a költségvetési törvényben meghatározottak szerint veszi igénybe. A nemzetiségi önkormányzat saját támogatásának az éves költségvetési rendeletében meghatározott módon történő folyósításáról a jegyző gondoskodik.



Nyírábrány Nagyközség Polgármestere

4264 Nyírábrány, Ábrányi Kornél tér 6.
telefon: 52/208-001
honlap: <https://nyirabrany.asp.lgov.hu/>
e-mail: pm@nyirabrany.hu



Készpénz a hivatal házipénztárán keresztül akkor fizethető ki, ha a nemzetiségi önkormányzat elnöke – vagy az általa írásban meghatalmazott nemzetiségi képviselő – a kifizetést teljesítéséhez szükséges dokumentumokat (**szerződés, számla, illetve a Pénzügyi Iroda által alátámasztásképp kért, a jogszabályokban meghatározott egyéb bizonylat**) bemutatja és szándékát a **pénzfelvételt megelőző 5 napon belül** a hivatal Pénzügyi Irodájánál jelzi.

4. Vagyon- és számviteli nyilvántartás, adatszolgáltatás rendje

- A hivatal a nemzetiségi önkormányzat vagyoni, számviteli nyilvántartásait az önkormányzat nyilvántartásain belül elkülönítetten vezeti.
- A számviteli nyilvántartás alapjául szolgáló dokumentumokat (bizonylatokat, szerződéseket, bankszámlakivonatokat, számlákat, stb.) **a nemzetiségi önkormányzat elnöke – vagy e feladattal megbízott tagja – köteles minden tárgyhónapot követő hó 5. napjáig a hivatal jegyző által írásban kijelölt munkatársának leadni.**
- A vonatkozó rendeletekben meghatározott adatszolgáltatás során a szolgáltatott adatok valódiságáért, a számviteli szabályokkal és a statisztikai rendszerrel való tartalmi egyezőségéért a nemzetiségi önkormányzat tekintetében **a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete és elnöke felelős.**
- A nemzetiségi önkormányzat tulajdonában, illetve használatában álló vagyontárgyakról nyilvántartást a hivatal vezet. A leltározáshoz, selejtezéshez, illetve a vagyontárgyakban bekövetkező változásokról információt a **nemzetiségi önkormányzat elnöke szolgáltat** a hivatal jegyző által írásban kijelölt munkatársa számára.

III. Belső ellenőrzés

1. A hivatal a nemzetiségi önkormányzat vonatkozásában köteles a belső kontrollrendszer keretében kialakítani, működtetni és fejleszteni a kontrollkörnyezetet, a kockázatkezelési rendszert, a kontrolltevékenységet, az információ- és kommunikációs rendszert, továbbá a nyomon követési rendszert.
2. A nemzetiségi önkormányzat belső ellenőrzését az önkormányzat által megbízott belső ellenőr végzi. Belső ellenőrzésre a kockázatelemzéssel alátámasztott éves belső ellenőrzési tervben meghatározottak szerint kerül sor.

IV. Vegyes rendelkezések

1. Az önkormányzat a nemzetiségi önkormányzat részére biztosítja a 4264 Nyírábrány, Ábrányi Kornél tér 6. szám (Nyírábrányi Közös Önkormányzati Hivatal) alatti irodahelyiséget – **havonta igény szerint, de legalább 32 órában** – a szükséges tárgyi, technikai eszközökkel együtt. A helyiség infrastruktúrájához kapcsolódó rezsiköltségek és fenntartási költségek az önkormányzatot terhelik. Az Önkormányzat a telefonhasználatot a hivatal ügyfélszolgálati helyiségében a nemzetiségi képviselői munkához szükséges mértékben biztosítja. Az iratkezelési feladatokat a hivatal



Nyírábrány Nagyközség Polgármestere

4264 Nyírábrány, Ábrányi Kornél tér 6.
telefon: 52/208-001
honlap: <https://nyirabrany.asp.lgov.hu/>
e-mail: pm@nyirabrany.hu



iktatórendszerén keresztül végzi a hivatal iktatással munkakörében megbízott dolgozója.

2. Az önkormányzat a nemzetiségi önkormányzat működéséhez szükséges tárgyi és személyi feltételeket biztosítja, **továbbá szakmai segítséget is nyújt** (képviselő-testületi és bizottsági ülések előkészítése, meghívók, előterjesztések, képviselő-testületi ülések jegyzőkönyveinek előkészítése és postázása).
3. Az önkormányzat megbízásából és képviseletében a jegyző részt vesz a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testületi és bizottsági ülésein **és jelzi, amennyiben törvénysértést észlel. A jegyző akadályoztatása esetén** a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testületi ülésein megbízása alapján **az aljegyző** biztosítja a törvényességi felügyeletet.

Nyírábrány, 2019. november 13.

Nyírábrány, 2019. október 28.

Nagy Lajos
polgármester

Nyírábrány Nagyközség Önkormányzata

Bariné Gombos Gyöngyi
elnök

Nyírábrányi Roma Nemzetiségi Önkormányzat

Nyírábrány, 2019. október 28.

Dr. Csósz Péter
jegyző

Nyírábrányi Közös Önkormányzati Hivatal

Záradék:

- *Az Együttműködési Megállapodást a Nyírábrányi Roma Nemzetiségi Önkormányzat a 16/2019. (X. 28.) határozatával jóváhagyta.*
- *Az Együttműködési Megállapodást Nyírábrány Nagyközség Önkormányzata a .../2019. (XI. 13.) határozatával jóváhagyta.*